

**RAPPORT****om årsredovisningen för Europeiska fonden för förbättring av levnads-  
och arbetsvillkor för budgetåret 2006 samt fondens svar**

(2007/C 309/20)

**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

	<i>Punkt</i>	<i>Sida</i>
INLEDNING .....	1–2	117
REVISIONSFÖRKLARING .....	3–6	117
IAKTTAGELSER .....	7–9	117
Tabell 1–4 .....		118
<b>Fondens svar</b> .....		121

**INLEDNING**

1. Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (nedan kallad "fonden") inrättades genom rådets förordning (EEG) nr 1365/75 av den 26 maj 1975 <sup>(1)</sup>. Fonden skall bidra till planering och förverkligande av bättre levnads- och arbetsvillkor inom Europeiska unionen genom att öka och sprida kunskap om detta område.

2. I *tabell 1* ges en sammanfattning av fondens behörighet och verksamhet. De viktigaste uppgifterna i fondens årsredovisning för budgetåret 2006 återges i *tabellerna 2, 3 och 4*.

**REVISIONSFÖRKLARING**

3. Denna revisionsförklaring riktas till Europaparlamentet och rådet i enlighet med artikel 185.2 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 <sup>(2)</sup>. Den har utarbetats efter en granskning av fondens räkenskaper i enlighet med bestämmelserna i artikel 248 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

4. Fondens räkenskaper för det budgetår som slutade den 31 december 2006 <sup>(3)</sup> har upprättats av fondens direktör i enlighet med artikel 16 i rådets förordning (EEG) nr 1365/75 och överlämnats till revisionsrätten som skall avge en förklaring om deras tillförlitlighet och om de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet.

5. Revisionsrätten utförde sin revision i enlighet med IFAC:s och Intosais internationella revisionsstandarder och god revisorssed, i den mån dessa kan tillämpas på de förhållanden som råder inom Europeiska gemenskapen. Revisionen planerades och utfördes så att revisionsrätten skulle uppnå rimlig säkerhet om att räkenskaperna är tillförlitliga och att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

6. Revisionen har gett revisionsrätten tillräcklig grund för revisionsförklaringen nedan.

**Räkenskapernas tillförlitlighet**

Fondens räkenskaper för det budgetår som slutade den 31 december 2006 är i allt väsentligt tillförlitliga.

**De underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet**

De transaktioner som ligger till grund för fondens årsredovisning är som helhet lagliga och korrekta.

Iakttagelserna nedan påverkar inte revisionsrättens revisionsförklaring.

**IAKTTAGELSER**

7. Genomförandegraden för åtagandebemyndiganden 2006 var över 97 %. Andelen överföringar var 43 % för administrativa utgifter (avdelning II) och 45 % för drift (avdelning III). Budgetprincipen om ettårighet följdes sålunda inte strikt.

8. I slutet av 2006 undertecknade fonden två kontrakt för tjänster som skulle levereras 2007 till ett sammanlagt värde av 305 987 euro. Kontrakten omfattades av 2006 års åtagandebemyndiganden från avdelning II – Administrativa utgifter. Trots att de ovan nämnda kontrakten gällde tjänster som skulle levereras enbart under 2007 bokfördes de inte under budgeten för det budgetåret.

9. När det gäller rekryteringsförfaranden var urvalskriterierna varken fastställda av uttagningskommittéerna från början eller definierade i enlighet med meddelandet om ledig tjänst. Detta garanterade inte insyn och icke-diskriminerande förfaranden.

Denna rapport har antagits av revisionsrätten vid dess sammanträde i Luxemburg den 27 september 2007.

För revisionsrätten  
Hubert WEBER  
Ordförande

<sup>(1)</sup> EGT L 139, 30.5.1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> Räkenskaperna upprättades den 15 maj 2007 och togs emot av revisionsrätten den 3 juli 2007.

Tabell 1

## Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Dublin)

Gemenskapens behörighetsområden enligt fördraget	Fondens behörighet enligt rådets förordning (EEG) nr 1365/75, ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1111/2005	Organisation	Medel till byråns förfogande 2006 (2005)	Aktiviteter och tjänster	
<p>"Gemenskapens och medlemsstaternas mål skall under beaktande av [...] grundläggande sociala rättigheter [...] vara att [...] förbättra levnads- och arbetsvillkor [...]. [...] Gemenskapen [skall] understödja och komplettera medlemsstaternas verksamhet inom följande områden: [...] b) Arbetsvillkor. c) Social trygghet och socialt skydd för arbetstagarna. d) Skydd för arbetstagarna då deras anställningsavtal slutar gälla. e) Information till och samråd med arbetstagarna. f) Företrädande och kollektivt tillvaratagande av arbetstagarnas och arbetsgivarnas intressen, inbegripet medbestämmande [...]. g) Anställningsvillkor för medborgare i tredje land [...]. h) Integrering av personer som står utanför arbetsmarknaden [...]. i) Jämställdhet mellan kvinnor och män [...]."</p> <p>(Artiklarna 136 och 137 i fördraget)</p>	<p><b>Mål</b></p> <p>Fondens mål är att bidra till förverkligande av bättre levnads- och arbetsvillkor genom att öka och sprida kunskap om detta område. Den skall särskilt behandla följande ämnen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Villkoren på arbetsplatser.</li> <li>— Organisering av arbetet och särskilt arbetsutformning.</li> <li>— Problem som är specifika för vissa kategorier av arbetstagare.</li> <li>— Långsiktiga aspekter på förbättringar på miljöområdet.</li> <li>— Fördelning i tid och rum av mänsklig verksamhet.</li> </ul>	<p><b>Uppgifter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Främja utbyte av information och erfarenheter på dessa områden.</li> <li>— Underlätta kontakter mellan universitet, undersöknings- och forskningsinstitut, förvaltningsorgan och ekonomiska och sociala organisationer.</li> <li>— Göra eller låta göra undersökningar och främja pilotprojekt.</li> <li>— Samarbeta så nära som möjligt med befintliga specialiserade institutioner i medlemsstaterna och på internationell nivå.</li> </ul>	<p><b>1. Styrelse</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Per medlemsstat: en företrädare för regeringen, en företrädare för arbetsgivar-organisationerna och en företrädare för arbetstagar-organisationerna.</li> <li>— Tre företrädare för kommissionen.</li> </ul> <p><b>2. Styrelsens arbetsutskott</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— består av 11 ledamöter; 3 ledamöter från varje arbetsmarknadsparter och regeringarna, 2 från kommissionen,</li> <li>— övervakar genomförandet av styrelsens beslut och vidtar alla nödvändiga åtgärder för fondens förvaltning mellan styrelsesammanträdena.</li> </ul> <p><b>3. Direktören</b> utses av kommissionen på grundval av en kandidatlista som lagts fram av styrelsen. Den verkställande direktören skall genomföra styrelsens och arbetsutskottets beslut och leda fonden.</p> <p><b>4. De rådgivande kommittéerna</b> består av upp till 3 ledamöter från kommissionen, regeringar arbetsmarknadens parter, och har till uppgift att ge råd om genomförandet av större projekt och bedömningen av resultat.</p> <p><b>5. Extern revision</b></p> <p>Revisionsrätten.</p> <p><b>6. Myndighet som beviljar ansvarsfrihet</b> Parlamentet på rådets rekommendation.</p>	<p><b>Slutlig budget för 2006:</b></p> <p>19,8 miljoner euro (19,3) varav bidrag från gemenskapen: 98,9 % (98,8 %)</p> <p><b>Personalstyrka i december 2006:</b></p> <p>94 (94) tjänster i tjänsteförteckningen, varav tillsatta: 89 (82)</p> <p>Övrig personal:</p> <p>utstationerade nationella experter och inhyrd personal: 1 (12)</p> <p>Kontraktanställda: 9 (3)</p> <p><i>Personalstyrka totalt: 99 (94)</i></p> <p>med</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— uppgifter inom verksamheten: 58 (54)</li> <li>— administrativa uppgifter: 32 (32)</li> <li>— blandade: 4 (5)</li> </ul>	<p><b>Bevakning och undersökningar:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Inrättande av ett enda nätverk av europeiska observationsorgan (NEO) där de tre nätverk samlas som tidigare var knutna till Europeiska observationsorganet för arbetsmarknadsrelationer (EIRO), Europeiska observationsorganet för arbetsvillkor (EWCO) och <i>European Restructuring Monitor</i> (ERM, omstruktureringsfrågor).</li> <li>— Fjärde undersökningen om arbetsvillkor: de första resultaten.</li> <li>— Första undersökningen om företag: de första resultaten.</li> </ul> <p><b>Sysselsättning och omstrukturering:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Studier om sektorn mat &amp; dryck, och kunskapsintensiva tjänster.</li> <li>— Geografisk rörlighet och arbetskraftsrörlighet i Europa: rapport.</li> <li>— Attraktiva arbetsplatser för alla: ett bidrag till Lissabonstrategin på företagsnivå.</li> <li>— Tillgången på arbetskraft i vårdsektorn: rapport.</li> </ul> <p><b>Balans mellan arbetsliv och privatliv samt arbetsvillkor:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Fjärde undersökningen om arbetsvillkor.</li> <li>— 15 år med europeiska undersökningar om arbetsvillkor: trendrapport.</li> <li>— Att mäta arbetstillfredsställelse i undersökningar.</li> <li>— Arbetstidsrapporter baserade på undersökningen om företag.</li> </ul> <p><b>Arbetsmarknadsrelationer och partnerskap:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Utveckling när det gäller arbetstid och lön.</li> <li>— Europeiska företagsråd (European Works Councils): rapporter och fallstudier.</li> <li>— Arbetsmarknadsrelationer, landsprofiler.</li> <li>— Kapacitetsuppbyggnad för social dialog: rapporter om nya medlemsstater och Turkiet.</li> </ul>

Gemenskapens behörighetsområden enligt fördraget	Fondens behörighet enligt rådets förordning (EEG) nr 1365/75, ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1111/2005		Organisation	Medel till byråns förfogande 2006 (2005)	Aktiviteter och tjänster
					<p><b>Social sammanhållning och livskvalitet:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Uppdatering av databasen EurLIFE.</li> <li>— Åldrande arbetskraft och förvaltning av åldrande: rapporter och fallstudier.</li> <li>— Riktlinjer för anställning för personer med nedsatt arbetsförmåga.</li> </ul> <p><b>Kommunikation – dela idéer och erfarenhet:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— 332 publikationer, 53 pressreleaser, 40 % ökning av användningen av webbsidan, 16 % ökning av pressklipp.</li> <li>— Kampanjer "Ditt arbete, ditt liv; att balansera företagsbehov och arbetstillfredsställelse" och "Fjärde undersökningen om arbetsvillkor: vad arbetstagarna säger".</li> <li>— Fondens Forum 2006 "Ett konkurrenskraftigt Europa, ett socialt Europa – Parter eller rivaler?".</li> <li>— Seminarier för företagsnätverk.</li> <li>— Fondens seminarieserie "Flexicurity och anställningsbarhet".</li> <li>— Nationella kontaktcentrum för AU, BE, ES, FI, FR, HU, IT, LUX, SP, UK.</li> <li>— Utställningar på Sysselsättningsveckan i Bryssel och på ESP-konferensen i Oporto.</li> </ul>

Källa: Uppgifter från fonden.

Tabell 2

## Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Dublin) – Budgetgenomförandet för budgetåret 2006

(1 000 euro)

Inkomster			Utgifter								
Inkomsternas ursprung	Inkomster i den slutliga budgeten för budgetåret	Faktiska inkomster	Utgiftsfördelning	Anslag för budgetåret					Anslag som förts över från det föregående budgetåret		
				budgeten	åtaganden	betalda	överförda	förfallna	disponibla	betalda	förfallna
Bidrag från gemenskapen	19 000	19 000	Avdelning I Personal	9 931	9 894	9 774	120	37	157	152	5
Övriga bidrag	540	241	Avdelning II Administration	1 530	1 463	862	634	34	507	482	24
Övriga inkomster	220	265	Avdelning III Drift	8 299	7 860	4 612	3 558	129	3 954	3 713	241
<b>Summa</b>	<b>19 760</b>	<b>19 506</b>	<b>Summa</b>	<b>19 760</b>	<b>19 217</b>	<b>15 248</b>	<b>4 312</b>	<b>200</b>	<b>4 618</b>	<b>4 347</b>	<b>270</b>

Källa: Uppgifter från fonden. I tabellen sammanfattas de uppgifter fonden har lagt fram i sin årsredovisning. Uppburna inkomster och betalningar har beräknats enligt kontantmetoden.

Tabell 3

Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Dublin)  
– Resultaträkning för budgetåren 2006 och 2005

(1 000 euro)

	2006	2005
<b>Driftsintäkter</b>		
Bidrag från gemenskapen	19 000	18 600
Övriga bidrag	517	—
Övriga intäkter	248	366
<b>Summa (a)</b>	<b>19 765</b>	<b>18 966</b>
<b>Driftskostnader</b>		
Personalkostnader	8 908	8 035
Kostnader för anläggningstillgångar <sup>(1)</sup>	724	576
Övriga administrativa kostnader	2 106	2 117
Driftskostnader	7 409	8 581
<b>Summa (b)</b>	<b>19 147</b>	<b>19 309</b>
<b>Överskott/(underskott) från löpande verksamhet (c = a – b)</b>	<b>618</b>	<b>– 343</b>
Intäkter från finansiella transaktioner (e)	—	—
Utgifter för finansiella transaktioner (f)	10	9
<b>Överskott/(underskott) från icke löpande verksamhet (g = e – f)</b>	<b>– 10</b>	<b>– 9</b>
<b>Ekonomiskt resultat för året (h = c + g)</b>	<b>608</b>	<b>– 352</b>

<sup>(1)</sup> Ökning till följd av korrigeringar efter en fysisk inventering gjord 2006.

Tabell 4

Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Dublin)  
– Balansräkning per den 31 december 2006 och 2005

(1 000 euro)

	2006	2005
<b>Anläggningstillgångar</b>		
Immateriella anläggningstillgångar	84	22
Materiella anläggningstillgångar	2 388	2 778
<b>Omsättningstillgångar</b>		
Kortfristig förhandsfinansiering	344	539
Kortfristiga fordringar	690	505
Likvida medel	3 111	3 244
<b>Summa tillgångar</b>	<b>6 617</b>	<b>7 088</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>		
Avsättningar för risker och kostnader	274	189
Skulder till leverantörer och andra fordringshavare	1 643	2 806
<b>Summa skulder</b>	<b>1 917</b>	<b>2 995</b>
<b>Tillgångar netto</b>		
Ackumulerat överskott/underskott	4 093	4 445
Ekonomiskt resultat för året	608	– 352
<b>Summa nettotillgångar</b>	<b>4 701</b>	<b>4 093</b>
<b>Summa skulder och nettotillgångar</b>	<b>6 618</b>	<b>7 088</b>

Källa: Uppgifter från fonden. I tabellen sammanfattas de uppgifter som fonden har lagt fram i sin årsredovisning. Räkenskaperna har lagts fram enligt principerna för periodiserad redovisning.

**FONDENS SVAR**

7. Åtgärder kommer att vidtas för att betydligt reducera andelen överföringar för avdelning II under 2007. Med beaktande av den genomsnittliga löptiden för våra undersökningsavtal (18 månader) och vår betalningsplan, var det nödvändigt att föra över ca 35 % av anslagen under avdelning III.

8. Beroende på det faktum att det nämnda kontraktet måste starta den 1 januari 2007 och att budgeten för 2007 vid

denna tidpunkt ännu inte fastställts så måste åtagandet för de nämnda tjänsterna ske senast i december 2006. Från 2007 och framåt kommer åtagandet för dem att ske mot anslag för följande år.

9. Sedan mars 2007 anges det tydligt i alla meddelanden om lediga tjänster om godkända prov är ett krav för att lyckas i urvalsförfarandet.

---